

CITTÀ DI TORINO

DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO COMUNALE 9 MARZO 2015

(proposta dalla G.C. 27 gennaio 2015)

Sessione Ordinaria

Convocato il Consiglio nelle prescritte forme sono intervenuti nell'aula consiliare del Palazzo Civico, oltre al Presidente PORCINO Giovanni ed al Sindaco FASSINO Piero, i Consiglieri:

ALTAMURA Alessandro	D'AMICO Angelo	MUZZARELLI Marco
ALUNNO Guido Maria	DELL'UTRI Michele	NOMIS Fosca
AMBROGIO Paola	FERRARIS Giovanni Maria	ONOFRI Laura
APPENDINO Chiara	FURNARI Raffaella	PAOLINO Michele
ARALDI Andrea	GENISIO Domenica	RICCA Fabrizio
BERTHIER Ferdinando	GRECO LUCCHINA Paolo	SBRIGLIO Giuseppe
BERTOLA Vittorio	LA GANGA Giuseppe	SCANDEREBECH Federica
CARBONERO Roberto	LATERZA Vincenzo	TROIANO Dario
CARRETTA Domenico	LIARDO Enzo	TROMBOTTO Maurizio
CASSIANI Luca	LOSPINUSO Rocco	TRONZANO Andrea
CENTILLO Maria Lucia	MAGLIANO Silvio	VENTURA Giovanni
CERVETTI Barbara Ingrid	MARRONE Maurizio	VIALE Silvio
CUNTRO' Gioacchino		

In totale, con il Presidente ed il Sindaco, n. 39 presenti, nonché gli Assessori: CURTI Ilda - GALLO Stefano - LAVOLTA Enzo - LUBATTI Claudio - MANGONE Domenico - TEDESCO Giuliana.

Con la partecipazione del Segretario Generale PENASSO dr. Mauro.

Risultano assenti i Consiglieri: CURTO Michele - LEVI-MONTALCINI Piera.

SEDUTA PUBBLICA

OGGETTO: TORINO CAPITALE EUROPEA DELLO SPORT 2015 - ATTUAZIONE PROTOCOLLO DI INTESA CON L'UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI TORINO E IL POLITECNICO DI TORINO. CONCESSIONE ALL'UNIVERSITÀ DI TORINO DELL'IMPIANTO SPORTIVO COMUNALE SITO IN CORSO SICILIA 50 - APPROVAZIONE SCHEMA DI CONCESSIONE.

Proposta dell'Assessore Gallo, di concerto con l'Assessore Pellerino, comprensivo dell'emendamento approvato nella presente seduta.

La Città di Torino, nell'ambito delle Linee programmatiche di governo 2011-2016, approvate con deliberazione del Consiglio Comunale del 13 luglio 2011 (mecc. 2011 03668/002), ha individuato, tra le linee strategiche per lo sviluppo della Città, "il ruolo di Torino quale grande città universitaria, capitale del sapere e della conoscenza, sede di eccellenza culturale e di forte attrattività nazionale e internazionale". Il Consiglio Comunale ha quindi indicato linee di azione da avviare in collaborazione con il Politecnico di Torino e l'Università degli Studi di Torino che rappresentano per la Città, intesa come istituzione, una grande opportunità e risorsa anche per le politiche educative dell'ente locale in quanto soggetti di elaborazione scientifica e culturale per migliorare, integrare, potenziare una serie di servizi al territorio indispensabili per dare attuazione alle politiche per "Torino Città Universitaria".

In tale ottica il Consiglio Comunale ha individuato azioni specifiche da avviare nel quinquennio in collaborazione con i due Atenei piemontesi, quali: "accordi e convenzioni per il completamento dei Campus Universitari Urbani; residenze ed alloggi per docenti e studenti; creazione di un sistema tra Atenei ed Enti Locali per orientamento, Job Placement e formazione all'estero; integrazione delle attività culturali universitarie nella programmazione dell'offerta dei servizi della Città quali quelli culturali, sportivi e per la mobilità; iniziative per la promozione e lo sviluppo dell'internazionalizzazione".

Con successive deliberazioni in data 8 maggio 2012 (mecc. 2012 02229/007) e 27 novembre 2012 (mecc. 2012 06522/007) la Giunta Comunale aveva approvato il Progetto Torino Città Universitaria. Relativamente allo sport il Comune si è posto gli obiettivi di attivare l'accessibilità della Città Universitaria ai servizi sportivi, segnalare i servizi ed i luoghi prossimi ai luoghi universitari dove praticare sport, a partire dai parchi e dalle piscine.

Al fine di dare attuazione alle Linee programmatiche sopraccitate, la Giunta Comunale evidenziava la necessità di attivare accordi quadro tra la Città e gli Atenei Torinesi per l'attuazione operativa del Progetto Torino Città Universitaria "che definiscano finalità, oggetti, ambiti di intervento e regolamentino i rapporti di collaborazione".

In tale contesto è stato definito ed approvato, dalla Città e dagli Organi deliberanti degli Atenei, il Protocollo di Intesa tra le Parti per collaborare, nell'ambito delle future attività di progettazione dell'attività sportiva del sistema universitario torinese, in armonia con le linee di indirizzo della Città di Torino, anche in relazione alla candidatura di Torino Capitale Europea dello Sport per l'anno 2015 ed avendo particolare riguardo alle esigenze degli studenti degli Atenei.

Il Protocollo ha individuato gli impegni da assumere per realizzare lo sviluppo di strategie di integrazione e collaborazione finalizzate a:

- ampliare e attivare l'accessibilità della comunità universitaria ai servizi sportivi cittadini, sia attraverso un'efficace comunicazione delle strutture esistenti dove poter praticare le diverse discipline sportive, sia ampliando l'offerta sportiva complessiva attraverso la valorizzazione di impianti preesistenti che sono ubicati in prossimità delle sedi universitarie;
- definire un progetto culturale sullo sport interdisciplinare finalizzato alla diffusione della pratica sportiva come fattore di benessere e di stili di vita più salutari;
- mettere a punto un sistema di quantificazione delle ricadute economiche sul "Sistema Città" degli eventi sportivi.

Fra le altre iniziative indicate dal Protocollo la Città si impegnava a:

"definire un sistema di impianti sportivi rivolti alla componente studentesca e alla comunità universitaria anche utilizzando strutture sportive della Città, che l'Università ed il Politecnico individueranno sulla base di una ricognizione delle esigenze universitarie e che potranno essere eventualmente acquisite nel rispetto della legislazione vigente in concessione".

Attraverso successive consultazioni ed incontri bilaterali si sono individuate le forme concrete di collaborazione tra la Città e gli Atenei, anche attraverso la definizione delle linee guida di intervento, che sono state sintetizzate in uno specifico Protocollo approvato con deliberazione della Giunta Comunale in data 4 febbraio 2014 (mecc. 2014 00474/010). Dette linee guida sono rivolte a favorire appropriate partnership integrate tra il Comune di Torino, l'Università degli Studi di Torino ed il Politecnico di Torino ed a potenziare una serie di servizi, iniziative ed attività a favore del mondo studentesco e giovanile, tra cui spiccano, per l'elevata fruizione da parte della popolazione universitaria e giovanile, le attività di avviamento allo sport ed esercizio di attività agonistiche ed amatoriali, con attività che, per disponibilità e costi, ne favoriscano l'esercizio da parte delle fasce giovanili e consentano una più organica cooperazione a favore delle migliaia di studenti che, sul territorio cittadino, intendono praticare attività sportive, sia agonistiche che amatoriali.

Detto protocollo rappresenta anche la naturale conseguenza di un pensiero che ha preso atto del fatto che per coniugare all'interno del progetto Torino Città Universitaria la valorizzazione del sistema sportivo cittadino con le richieste derivanti dal nuovo modello di università nel quale, mantenendo la centralità della didattica, acquisiranno però sempre maggior peso i servizi legati alla qualità della vita degli studenti e tra questi, in primis, il Servizio Sport, la Città di Torino, l'Università e il Politecnico di Torino devono riconoscere l'importanza di un lavoro congiunto ed integrato per addivenire ad un progetto concertato con diversi piani operativi di intervento legati tra di loro da azioni trasversali.

L'impianto sportivo comunale di corso Sicilia n. 50, evidenziato nell'unità planimetria (all. 1 - n. ), di spettanza della Circoscrizione 8 ma consegnato con verbale in data 17 aprile 2014 al Servizio Gestione Sport in quanto compreso nell'elenco degli impianti sportivi di rilevanza cittadina, allegato al Regolamento Comunale n. 295 per la gestione sociale in regime di concessione degli impianti sportivi comunali, per favorirne utilizzi di più ampio e dinamico sviluppo a favore della popolazione giovanile, è attualmente gestito dall'Associazione "Arca

Enel", titolare della concessione originaria approvata con deliberazione del Consiglio Comunale del 21 aprile 1998 (mecc. 9801540/10) esecutiva dal 4 maggio 1998 e scaduta in data 21 luglio 2013. Tale Associazione non ha richiesto il rinnovo della concessione stessa, accollandosi peraltro interinalmente, in attesa della dismissione definitiva, le spese delle utenze, così come previsto dalla determinazione dirigenziale approvata in data 29 settembre 2014 (mecc. 2014 04360/010).

Nell'impianto in discorso l'Università degli Studi di Torino ed il Politecnico di Torino mirano a realizzare un centro strutturalmente e funzionalmente idoneo, opportunamente adattato, in cui praticare organicamente diverse discipline, finalizzato a fornire una multiforme rete di servizi ed attività sportive al mondo studentesco e giovanile, con programmi ed iniziative che mirino alla diffusione capillare della cultura sportiva e del suo esercizio tra i giovani torinesi.

L'Università degli Studi ed il Politecnico di Torino hanno manifestato, durante numerosi incontri svoltisi con gli Assessorati e le Direzioni competenti della Città, l'intenzione di avviare un programma per l'utilizzo dell'impianto sportivo in oggetto, comprensivo di articolate iniziative per gli studenti universitari che intendono praticare attività sportive. In armonia con tale intendimento, i due Atenei hanno presentato (con comunicazione inviata in data 21 gennaio 2015), una bozza di disciplinare per la gestione dell'impianto il cui articolato presenta vari aspetti tali da rappresentare elementi di difformità rispetto al regime giuridico delle convenzioni di concessione disciplinate dal vigente Regolamento n. 295 citato e che si vanno ad evidenziare sinteticamente nelle note che seguono:

- poiché le Università, ai sensi della Legge 394 del 28 giugno 1977 e del D.M. del 18 settembre 1977, sono tenute ad istituire un Comitato che sovrintenda agli indirizzi di gestione degli impianti sportivi e giacché tali norme prevedono che la gestione degli impianti sportivi universitari venga affidata, mediante convenzione tipo predisposta dal Ministero della Pubblica Istruzione, agli Enti sportivi universitari legalmente riconosciuti che organizzano l'attività sportiva degli studenti su base nazionale, i cui rappresentanti sono inclusi all'interno del comitato di cui sopra, l'Università degli Studi ed il Politecnico di Torino si impegnano, nel disciplinare di concessione, a formalizzare con atto separato e contestuale l'atto di investitura formale nei compiti di esercizio e di gestione dell'impianto tra gli Atenei ed un Ente gestore di impianti sportivi universitari da essi designato, dando atto che provvederanno a trasmettere senza indugio copia autenticata di tale atto alla Città di Torino - Area Sport e Tempo Libero - Servizio Gestione Sport - corso Ferrucci n. 122 - Torino;
- l'Università degli Studi ed il Politecnico di Torino non intendono prevedere che venga posto in capo ad essi l'obbligo di versare la cauzione connessa alla sottoscrizione del rapporto di concessione in quanto, nella loro qualità di Enti Pubblici, possono risultare quali soggetti meritevoli di un credito di carattere fiduciario da parte dell'Amministrazione Comunale;
- l'Università degli Studi ed il Politecnico di Torino ritengono che l'Ente gestore che sarà da

essi individuato per svolgere i compiti di esercizio e di gestione dell'impianto debba sottoscrivere il disciplinare per la gestione dell'impianto in regime di concessione.

Alla luce di quanto sopra illustrato la convenzione in esame risulta esclusa dall'ambito normato dal citato regolamento per la gestione sociale in regime di concessione degli impianti sportivi comunali in ragione della circostanza che la medesima discende da un accordo fra pubbliche amministrazioni per disciplinare lo svolgimento in collaborazione di attività di interesse comune ai sensi dell'articolo 15 della Legge 241/1990.

Per quanto sopra si intende approvare, in relazione al progetto "Torino Città Universitaria" ed in previsione della piena attuazione dei programmi di "Torino Capitale Europea dello Sport 2015", la concessione all'Università degli Studi di Torino ed al Politecnico di Torino per l'utilizzo dell'impianto sportivo di proprietà comunale sito in corso Sicilia n. 50, con le specifiche condizioni previste dallo schema di concessione (all. 2 - n. ) allegato al presente provvedimento che sarà oggetto di successiva trasmissione al Consiglio Comunale per l'approvazione definitiva, nel rispetto della competenza ad esso attribuita ed in ossequio al naturale svolgimento delle direttive di collaborazione con l'Università.

Il Servizio Gestione Sport ha concordato con i soggetti da convenzionare le condizioni che regoleranno la concessione contenute nella suddetta bozza di schema di concessione presentata dai legali rappresentanti dell'Università degli Studi di Torino e del Politecnico di Torino.

Il canone annuo dovuto dai concessionari solidalmente obbligati è pari ad Euro 19.950,00 oltre ad Euro 4.389,00 per IVA al 22% e così per un totale di Euro 24.339,00, sulla base della perizia elaborata dal Servizio Valutazioni della Direzione Edifici Municipali, Patrimonio e Verde, in data 3 ottobre 2013 prot. n. 6511, corrispondente ad un abbattimento dell'80% del canone patrimoniale della parte sportiva quantificato in Euro/anno 72.000,00 oltre I.V.A. al 22% e del 70% del canone patrimoniale della parte commerciale quantificato in Euro/anno 18.500,00 oltre IVA al 22%, da versare in un'unica rata annuale anticipata all'Ufficio Cassa dell'Area Sport e Tempo Libero a partire dalla data di esecutività della presente deliberazione che approva la concessione.

La durata della concessione sarà di anni cinque.

L'Università degli Studi di Torino ed il Politecnico di Torino hanno reso idonee dichiarazioni in ottemperanza agli obblighi di cui all'articolo 6 della Legge 122/2010 che fanno parte integrante del presente atto deliberativo (all. 3-4 - nn. ).

Il presente provvedimento è adottato nel rispetto della deliberazione della Giunta Comunale del 31 luglio 2012 (mecc. 201204257/008) ed è stato acquisito il visto del Servizio Controllo Utenze e Contabilità Fornitori, così come da validazione notificata il 26 novembre 2014 (all. 5 - n. ).

Il presente provvedimento è conforme alle disposizioni in materia di valutazione dell'impatto economico, come risulta dal documento allegato (all. 6 - n. ).

E' stata acquisita apposita dichiarazione ai sensi dell'articolo 1 comma 9 lettera e) Legge 190/2012 conservata agli atti del Servizio Gestione Sport.

Tutto ciò premesso,

#### LA GIUNTA COMUNALE

Visto il Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali, approvato con D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267, nel quale, fra l'altro, all'art. 42 sono indicati gli atti rientranti nella competenza dei Consigli Comunali;

Dato atto che i pareri di cui all'art. 49 del suddetto Testo Unico sono:

favorevole sulla regolarità tecnica;

favorevole sulla regolarità contabile;

con voti unanimi, espressi in forma palese;

#### PROPONE AL CONSIGLIO COMUNALE

- 1) di approvare, per quanto espresso nella parte narrativa che qui integralmente si richiama, in attuazione al Protocollo di Intesa tra l'Università di Torino, il Politecnico di Torino e la Città di Torino Capitale Europea dello Sport 2015, relativo alle direttive ed agli indirizzi contenuti nelle Linee programmatiche di "Torino Città Universitaria", teso a rafforzare e potenziare i servizi e le iniziative per la popolazione studentesca, anche in relazione allo svolgimento delle iniziative relative a "Torino Capitale Europea dello Sport 2015", lo schema di concessione (allegato 2) all'Università degli Studi di Torino ed al Politecnico di Torino dell'impianto sportivo comunale di corso Sicilia n. 50, nelle modalità ed alle condizioni nello stesso indicate, che espressamente si approvano in ogni sua parte;
- 2) di dichiarare, attesa l'urgenza, in conformità del distinto voto palese ed unanime, il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'articolo 134, comma 4, del Testo Unico approvato con D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267.

L'ASSESSORE SERVIZI CIVICI,  
SISTEMI INFORMATIVI,  
SPORT E TEMPO LIBERO  
F.to Gallo

L'ASSESSORE  
ALLE POLITICHE EDUCATIVE  
F.to Pellerino

Si esprime parere favorevole sulla regolarità tecnica.

IL DIRIGENTE  
AREA SPORT E TEMPO LIBERO  
F.to Camera

IL DIRIGENTE  
AREA ADOLESCENTI,  
GIOVANI E PARI OPPORTUNITA'  
F.to Sopetto

Si esprime parere favorevole sulla regolarità contabile.

per IL DIRETTORE FINANZIARIO  
Il Dirigente Delegato  
F.to Gaidano

---

Il Presidente pone in votazione il provvedimento comprensivo dell'emendamento approvato nella presente seduta.

#### IL CONSIGLIO COMUNALE

procede alla votazione nei modi di regolamento.

Risultano assenti dall'Aula, al momento della votazione:

Ambrogio Paola, Berthier Ferdinando, il Vicepresidente Vicario Magliano Silvio, Onofri Laura, Sbriglio Giuseppe, Troiano Dario, Viale Silvio

Non partecipano alla votazione:

Bertola Vittorio, D'Amico Angelo, Furnari Raffaella, Greco Lucchina Paolo, Liardo Enzo, Marrone Maurizio, Tronzano Andrea

PRESENTI 25

VOTANTI 25

FAVOREVOLI 25:

Altamura Alessandro, Alunno Guido Maria, Appendino Chiara, Araldi Andrea, Carbonero Roberto, Carretta Domenico, Cassiani Luca, Centillo Maria Lucia, Cervetti Barbara Ingrid, il Vicepresidente Cuntrò Gioacchino, Dell'Utri Michele, il Sindaco Fassino Piero, Ferraris Giovanni Maria, Genisio Domenica, La Ganga Giuseppe, Laterza Vincenzo, Lospinuso Rocco, Muzzarelli Marco, Nomis Fosca, Paolino Michele, il Presidente Porcino Giovanni, Ricca Fabrizio, Scanderebech Federica, Trombotto Maurizio, Ventura Giovanni.

Il Presidente dichiara approvato il provvedimento nel testo quale sopra emendato.

Il Presidente pone in votazione l'immediata eseguibilità del provvedimento.

### IL CONSIGLIO COMUNALE

procede alla votazione nei modi di regolamento, ai sensi di legge.

Risultano assenti dall'Aula, al momento della votazione:

Ambrogio Paola, Berthier Ferdinando, il Vicepresidente Vicario Magliano Silvio, Onofri Laura, Sbriglio Giuseppe, Troiano Dario, Viale Silvio

Non partecipano alla votazione:

Bertola Vittorio, D'Amico Angelo, Furnari Raffaella, Greco Lucchina Paolo, Liardo Enzo, Marrone Maurizio, Tronzano Andrea

PRESENTI 25

VOTANTI 25

FAVOREVOLI 25:

Altamura Alessandro, Alunno Guido Maria, Appendino Chiara, Araldi Andrea, Carbonero Roberto, Carretta Domenico, Cassiani Luca, Centillo Maria Lucia, Cervetti Barbara Ingrid, il Vicepresidente Cuntrò Gioacchino, Dell'Utri Michele, il Sindaco Fassino Piero, Ferraris Giovanni Maria, Genisio Domenica, La Ganga Giuseppe, Laterza Vincenzo, Lospinuso Rocco, Muzzarelli Marco, Nomis Fosca, Paolino Michele, il Presidente Porcino Giovanni, Ricca Fabrizio, Scanderebech Federica, Trombotto Maurizio, Ventura Giovanni

Il Presidente dichiara approvata l'immediata eseguibilità del provvedimento.

---

Sono allegati al presente provvedimento i seguenti:

allegato 1 - allegato 2 - allegato 3 - allegato 4 - allegato 5 - allegato 6.

---

In originale firmato:

IL SEGRETARIO

Penasso

IL PRESIDENTE

Cuntrò

---